

7th Meeting of India-Mongolia Joint Committee on Cooperation

December 03, 2020

ಭಾರತ-ಮಂಗೋಲಿಯಾ ಜಂಟಿ ಸಹಕಾರ ಸಮಿತಿಯ 7ನೇ ಸಭೆ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 03, 2020

ಭಾರತ-ಮಂಗೋಲಿಯಾ ಜಂಟಿ ಸಹಕಾರ ಸಮಿತಿಯ 7ನೇ ಸಭೆ 03 ಡಿಸೆಂಬರ್ 2020 ರಂದು ವಿಡಿಯೋ ಕಾನ್ಫರೆನ್ಸಿಂಗ್ ಮೂಲಕ ನಡೆಯಿತು. ಸಭೆಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯನ್ನು ಭಾರತದ ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವ ಡಾ.ಎಸ್.ಜೈಶಂಕರ್ ಮತ್ತು ಮಂಗೋಲಿಯಾದ ಸಚಿವ ಹಾಗೂ ಮುಖ್ಯ ಕ್ಯಾಬಿನೆಟ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಶ್ರೀ ಎಲ್. ಓಯುನ್-ಎಡ್ಫನ್ ಮಾಡಿದರು.

2. ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಹಕಾರದ ಹಲವಾರು ವಿಷಯಗಳ ಬಗ್ಗೆ ವ್ಯಾಪಕವಾಗಿ ಚರ್ಚಿಸಿದರು. ಮೇ 2015 ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಧಾನ ಮಂತ್ರಿ ನರೇಂದ್ರ ಮೋದಿಯವರ ಐತಿಹಾಸಿಕ ರಾಜ್ಯ ಮಂಗೋಲಿಯಾ ಭೇಟಿಯನ್ನು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ನೆನಪಿಸಿಕೊಂಡರು, ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಎರಡು ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ಸಹಭಾಗಿತ್ವವನ್ನು ಕಾರ್ಯತಂತ್ರದ ಸಹಭಾಗಿತ್ವದ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಏರಿಸಲಾಯಿತು. 2019 ರ ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್‌ನಲ್ಲಿ ಮಂಗೋಲಿಯಾದ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ಖಲ್ಬಾಸುಖ್‌ಬಾಯರ್ ಬಟುಲ್ಗಾ ರವರ ರಾಜ್ಯ ಭೇಟಿಯನ್ನು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ನೆನಪಿಸಿಕೊಂಡರು. ಈ ಭೇಟಿಗಳು ದ್ವಿಪಕ್ಷೀಯ ಸಂಬಂಧಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಹಂಚಿಕೆಯ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸುವಲ್ಲಿ ಗಮನಾರ್ಹ ಕೊಡುಗೆ ನೀಡಿವೆ ಎಂದು ಅವರು ಗಮನಿಸಿದರು.

3. ಈ ವರ್ಷ ಭಾರತ ಮತ್ತು ಮಂಗೋಲಿಯಾ ನಡುವೆ ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳ ಸ್ಥಾಪನೆಯ 65ನೇ ವರ್ಷಾಚರಣೆ ಎಂದು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಗುರುತಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ಸಂಬಂಧಗಳು ಗಾಢವಾಗುತ್ತವೆ ಮತ್ತು ಬಲಗೊಂಡಿವೆ ಎಂದು ಅವರು ತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ಹೇಳಿದರು.

4. ರಾಜತಾಂತ್ರಿಕ ಸಂಬಂಧಗಳ ಸ್ಥಾಪನೆಯ 65ನೇ ವಾರ್ಷಿಕೋತ್ಸವದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಮಂಗೋಲಿಯನ್ ಕಡೆಯ ಪರವಾಗಿ ಮಂಗೋಲ್ ಪೋಸ್ಟ್ ವಿಶೇಷ ಅಂಚೆ ಚೀಟಿಯನ್ನು ನೀಡಿತು. ಹಸ್ತಪ್ರತಿಗಳ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಅಭಿಯಾನದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರವು ಮುದ್ರಿಸಿರುವ 108 ಸಂಪುಟಗಳಲ್ಲಿ ಬೌದ್ಧ ಅಂಗೀಕೃತ ಪಠ್ಯವಾದ ಮಂಗೋಲಿಯನ್ ಕಂಜೂರ್‌ನ 25 ಸಂಪುಟಗಳನ್ನು ವಿದೇಶಾಂಗ ಸಚಿವರು ವಾಸ್ತವಿಕವಾಗಿ ಹಸ್ತಾಂತರಿಸಿದರು.

5. ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಪ್ರಾದೇಶಿಕ ಮತ್ತು ಬಹುಪಕ್ಷೀಯ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ದೇಶಗಳ ನಡುವಿನ ಸಮನ್ವಯವನ್ನು ಸಕಾರಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಮೌಲ್ಯಮಾಪನ ಮಾಡಿದರು ಹಾಗೂ ಸಂಬಂಧಿತ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವೇದಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಪರಸ್ಪರ ಬೆಂಬಲಿಸುವ ಈ ಸಂಪ್ರದಾಯವನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಲು ಸಹ ಒಪ್ಪಿದರು.

6. ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸೌರ ಒಕ್ಕೂಟಕ್ಕೆ ಸೇರುವ ಮಂಗೋಲಿಯಾ ನಿರ್ಧಾರವನ್ನು ಭಾರತದ ಕಡೆಯವರು ಸ್ವಾಗತಿಸಿದರು. ಈ ಉಪಕ್ರಮವು ಭಾರತ, ಮಂಗೋಲಿಯಾ ಮತ್ತು ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಶುದ್ಧ ಶಕ್ತಿಯ ಬಳಕೆಯನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸುತ್ತದೆ ಎಂದು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು.

7. ಶೀಘ್ರದಲ್ಲಿ ಉಲಾನ್‌ಬಾತಾರ್‌ನಲ್ಲಿ ಆಯುಷ್ ಮಾಹಿತಿ ಕೋಶವನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಲು ಎರಡೂ ಕಡೆಯವರು ಒಪ್ಪಿದರು. ಭಾರತೀಯ ನಾಗರಿಕರಿಗೆ 'ವೀಸಾ ಆನ್ ಆಗಮನ' ಸೌಲಭ್ಯವನ್ನು ಒದಗಿಸಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಮಂಗೋಲಿಯಾವನ್ನು ಭಾರತದ ಕಡೆಯವರು ಪ್ರಶಂಸಿಸಿದರು.

8. COVID-19 ಸವಾಲುಗಳ ಹೊರತಾಗಿಯೂ, ಕಳೆದ ಕೆಲವು ತಿಂಗಳುಗಳಲ್ಲಿ ಎರಡು ದೇಶಗಳ ನಡುವೆ ಹಲವಾರು ವಿಶೇಷ ವಿಮಾನಯಾನ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಲಾಗಿದ್ದು, ಎರಡೂ ದೇಶಗಳ ನಾಗರಿಕರು ಆಯಾ ದೇಶಗಳಿಗೆ ಮರಳಲು ಅವಕಾಶ ಮಾಡಿಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ ಎಂದು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ತೃಪ್ತಿಯಿಂದ ಗಮನಿಸಿದರು. ಭವಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಂಗೋಲಿಯಾದಿಂದ COVID-19 ಲಸಿಕೆಯನ್ನು ಭಾರತದಿಂದ ಖರೀದಿಸುವುದು ಸೇರಿದಂತೆ COVID-19 ರೋದಿಗೆ ವ್ಯವಹರಿಸುವಾಗ ಸಂಭವನೀಯ ಸಹಕಾರದ ಕುರಿತು ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ವಿನಿಮಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

9. ಸಭೆಯಲ್ಲಿ, ಇಬ್ಬರು ಸಚಿವರು ಯುಎಸ್ \$1.236 ಬಿಲಿಯನ್ ಲೈನ್ ಕ್ರೆಡಿಟ್ ಆಯಿಲ್ ರಿಫೈನರಿ ಪ್ರಾಜೆಕ್ಟ್ ಮತ್ತು ಯುಎಸ್ \$ 20 ಮಿಲಿಯನ್ ಅಟಲ್ ಬಿಹಾರಿ ವಾಜಪೇಯಿ ಸೆಂಟರ್ ಆಫ್ ಎಕ್ಸಲೆನ್ಸ್ ಇನ್ ಐಸಿಟಿ ಮತ್ತು ಔಟ್ಸೋರ್ಸಿಂಗ್ ಸೇರಿದಂತೆ ನಡೆಯುತ್ತಿರುವ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಪಾಲುದಾರಿಕೆ ಯೋಜನೆಗಳ ಪ್ರಗತಿಯನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿದರು.

10. 2021 ರಲ್ಲಿ ಭಾರತ-ಮಂಗೋಲಿಯಾ ಜಂಟಿ ಸಹಕಾರ ಸಮಿತಿಯ ಮುಂದಿನ ಸಭೆ ನಡೆಸಲು ಎರಡು ಪಕ್ಷಗಳು ಸಮ್ಮತಿಸಿದವು.

ನವ ದೆಹಲಿ

ಡಿಸೆಂಬರ್ 03, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.